

## LEISTER Welding-Pen A LEISTER Welding-Pen S

### Narzędzia na gorące powietrze



Przed uruchomieniem urządzenia należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi oraz zachować ją dla późniejszego użytkowania.

#### ZASTOSOWANIE

LEISTER Welding-Pen A i S to narzędzia na gorące powietrze przeznaczone do długotrwałej pracy. Dzięki ergonomicznemu kształtowi oraz niewielkiej wadze szczególnie nadają się do budowy maszyn i instalacji wentylacyjnych.

Aktywnie chłodzona rura grzałki oraz przykręcana dysza spinająca LEISTER ze zintegrowanym dzióbkiem stanowią o efektywności narzędzia w zakresie zgrzewania tworzyw.

- Zgrzewanie tworzyw termoplastycznych, jak również pojedynczych elementów elastomerowych w postaci płyt, rur, profili, pianek, płytek i taśm.
- Dostępne są następujące sposoby zgrzewania: drutem oraz stapianie za pomocą dysz LEISTER.
- Zgrzewarki Welding-Pen A oraz S są zasilane powietrzem z zewnątrz (dmuchawą LEISTER lub sprężonym powietrzem).



#### LEISTER Welding-Pen A

- Zabezpieczenie grzałki
- Chłodzona osłonka
- Temperatura płynnie regulowana przepływem powietrza



#### LEISTER Welding-Pen S

- Zabezpieczenie grzałki
- Chłodzona osłonka
- Temperatura płynnie, elektronicznie regulowana potencjometrem



## OSTRZEŻENIE



**Zagrożenie życia** przy otwieraniu urządzenia, z uwagi na odsonięte, przewodzące prąd elementy i złącza. Przed otwarciem urządzenia wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.



**Niebezpieczeństwo pożaru i eksplozji** w przypadku niewłaściwego użytkowania dmuchaw gorącego powietrza, w szczególności w pobliżu łatwopalnych materiałów i gazów wybuchowych.



**Niebezpieczeństwo poparzenia!** Nie dotykać grzałki ani dyszy, gdy są gorące. Odczekać, aż urządzenie wystygnie. Nie kierować strumienia gorącego powietrza na osoby lub zwierzęta.



## UWAGA



Podłączone **napięcie** musi odpowiadać napięciu nanie-sionemu na urządzeniu.



**Wyłącznik przeciwporażeniowy** jest niezbędny dla ochrony osób w przypadku zastosowania urządzenia na budowach.



Urządzenie musi pracować **pod nadzorem**. Ciepło może przedostać się do łatwopalnych materiałów, znajdujących się poza zasięgiem wzroku.



Urządzenie **należy chronić przed wilgocią**.

## ZNAKI JAKOŚCI



Urządzenie posiada certyfikat CCA (CENELEC Certification Agreement).

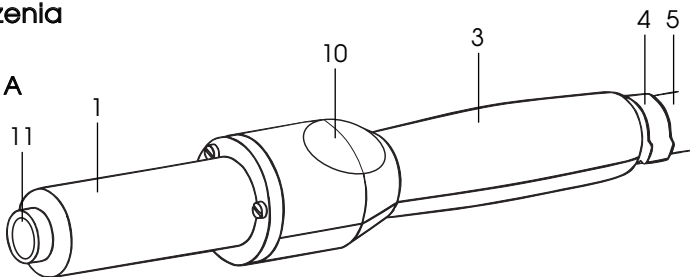
## DANE TECHNICZNE

Bezpieczeństwo elektryczne:  podwójna izolacja

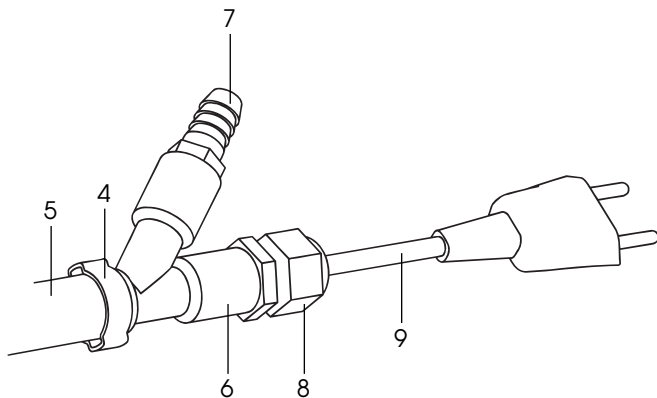
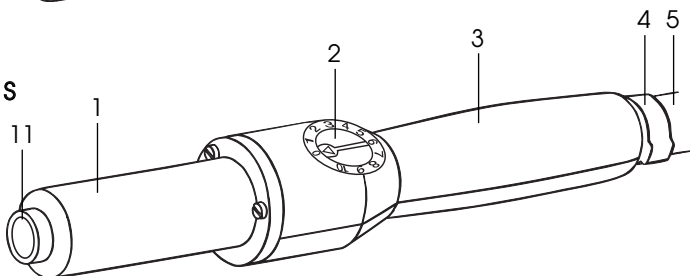
		Welding-Pen A		Welding-Pen S		
Napięcie	V~	120	230	100	120	230
Częstotliwość	Hz	50/60	50/60	50/60	50/60	50/60
Moc	W	600	1000	450	600	1000
Temperatura	°C	20 – 600	20 – 600	20 – 600	20 – 600	20 – 600
Przepływ powietrza	l/min.	>70	>120	>40	>50	>60
Ciśnienie	Pa	maks. 10 <sup>5</sup> (dynamiczne)				
Waga	g	1000 z 3m przewodem, węzłem powietrznym i złączką Y				
Wymiary	mm	ø 32/43 × 270				
<b>Napięcie zasilające nie jest przetaczalne</b>						

## Opis urządzenia

## Welding-Pen A



## Welding-Pen S



1. Osłonka chłodzona powietrzem

2. Regulator temperatury

3. Uchwył

4. Zacisk węży

5. Wąż powietrzny

6. Złączka Y

7. Złącze węży G 1/4" do źródła powietrza

8. Złącze skręcane przewodu M16 × 1.5 do podłączenia zasilania

9. Przewód zasilający

10. Pokrywa

11. Gwint do przykręcania dyszy

## ZASILANIE POWIETRZEM

### Dmuchawa:

- W przypadku zakurzonego powietrza w dmuchawie należy zastosować filtr powietrza.
- Przepływ powietrza może być regulowany za pomocą regulatora zamontowanego w dmuchawie LEISTER.

### Sprężone powietrze:

- W przypadku stosowania sprężonego powietrza należy na wejściu zamontować zawór redukcyjny ciśnienia oraz separator wody i oleju.
- Przepływ powietrza może być regulowany odpowiednim regulatorem.

## EKSPLOATACJA

### Przygotowanie do pracy LEISTER Welding-Pen A

- Ⓐ W zależności od potrzeb zamontować odpowiednią dyszę.
- Ⓐ Zasilanie powietrzem podłączyć do **złączki węża (7)**.
- Ⓐ Ustawić przepływ powietrza za pomocą regulatora lub zaworu redukcyjnego.  
UWAGA: Zachować minimalny przepływ powietrza zgodnie z danymi technicznymi ze strony 2.
- Ⓐ Podłączyć urządzenie do zasilania **przewodem zasilającym (9)**.
- Ⓐ Ustawić temperaturę za pomocą ilości przepływającego powietrza.  
(Temperatura nie może przekroczyć 600°C)
- Ⓐ Nagrzać urządzenie przez ok. 5 min.
- Ⓐ Po zakończeniu pracy odczekać, aż urządzenie ostygnie!

### Przygotowanie do pracy LEISTER Welding-Pen S

- Ⓔ W zależności od potrzeb zamontować odpowiednią dyszę.
- Ⓔ Zasilanie powietrzem podłączyć do **złączki węża (7)**.
- Ⓔ Ustawić przepływ powietrza za pomocą regulatora lub zaworu redukcyjnego.  
UWAGA: Zachować minimalny przepływ powietrza zgodnie z danymi technicznymi ze strony 2.
- Ⓔ Podłączyć urządzenie do zasilania **przewodem zasilającym (9)**.
- Ⓔ Temperaturę można powietrza płynnie regulować **czerwonym potencjometrem (2)**.
- Ⓔ Nagrzać urządzenie przez ok. 5 min.
- Ⓔ Po zakończeniu pracy odczekać, aż urządzenie ostygnie!

### Wymiana dysz

- Przed wymianą dyszy odczekać, aż urządzenie ostygnie, w przeciwnym wypadku pracować wyłącznie przy użyciu klucza płaskiego 17 mm lub kombinerek.
- Nie dotykać gorącej dyszy i odkładać ją wyłącznie na niepalną powierzchnię, z uwagi na niebezpieczeństwo pożaru.
- Dysze łatwo nakręca się na schłodzoną rurę grzałki (M14).
- Stosować można wyłącznie dysze Leister.

**UWAGA** Urządzenie nie może być eksploatowane bez zasilania powietrzem!

### Zabezpieczenie grzałki Welding-Pen A

- Jeśli powietrze nie przepływa, lub jest go zbyt mało (temperatura  $>600^{\circ}\text{C}$ ), grzałka zostanie automatycznie wyłączona.

### Zabezpieczenie grzałki Welding-Pen S

- Jeśli powietrze nie przepływa, grzałka zostanie automatycznie wyłączona.
- Jeśli przepływ powietrza jest zbyt mały, elektroniczny sterownik zmniejszy moc, a temperatura zostanie utrzymana na poziomie ok.  $600^{\circ}\text{C}$ . Jeśli przepływ powietrza jeszcze się zmniejszy, grzałka wyłączy się automatycznie.

### POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU ZADZIAŁANIA ZABEZPIECZENIA GRZAŁKI

- Odłączyć urządzenie od sieci. Po 5 sekundach następuje automatyczne zresetowanie elektroniki.
- Sprawdzić przepływ powietrza.
- Sprawdzić połączenia węży.
- Zwiększyć przepływ powietrza.
- Ponownie podłączyć urządzenie do zasilania.

### AKCESORIA

- Stosować można wyłącznie akcesoria Leister.
- Regulator przepływu powietrza LEISTER
- Wąż powietrzny PVC
- Zacisk do węża powietrznego
- Dysza rurowa  $\varnothing 5\text{ mm}$
- Dysza szybkozgrzewająca z dzióbkiem do: drutu  $\varnothing 3\text{ mm}$   
drutu  $\varnothing 4\text{ mm}$   
drutu profilowanego 90 – 5.7 mm

## SZKOLENIE

Firma LEISTER Process Technologies oraz autoryzowane punkty serwisowe oferują darmowe kursy w zakresie eksploatacji urządzenia (patrz strona 1).

## KONSERWACJA

- Dyszę należy czyścić szczotką drucianą.
- Skontrolować **przewód zasilający (9)** pod kątem uszkodzeń mechanicznych.

## SERWIS I NAPRAWA

- Naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowane **punkty serwisowe LEISTER**. Gwarantują one fachową **naprawę w ciągu 24 godzin**, przy użyciu oryginalnych części zamiennych, zgodnie ze schematami urządzeń i wykazami części zamiennych.

## GWARANCJA I ODPOWIEDZIALNOŚĆ

- Świadczenia gwarancyjne oraz ponoszenie odpowiedzialności następują zgodnie z kartą gwarancyjną oraz obowiązującymi ogólnymi warunkami handlowymi i dostawy.
- Firma LEISTER Process Technologies odmawia wszelkich roszczeń gwarancyjnych w stosunku do urządzeń, które nie są w oryginalnym stanie. W żadnym wypadku nie można przebudowywać lub zmieniać urządzeń LEISTER.

Zastrzegamy prawo do zmian technicznych

Państwa autoryzowany punkt serwisowy: